



Sensor de vibración

Rojaflex RVS-01

Para motores de toldos con radio Rojaflex y receptores de radio REHK-BI

INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO ORIGINALES

Eine aktuelle Vollversion der Anleitung finden Sie hier/
You can find a current full version of the manual here/
Vous trouverez ici une version complète et actuelle du mode d'emploi/
Puede encontrar una versión completa actual del manual aquí/
Potete trovare una versione completa attuale del manuale qui/
Een actuele volledige versie van de handleiding vindt u hier/
Aktualną, pełną wersję podręcznika można znaleźć tutaj/
A kézikönyv aktuális, teljes verzióját itt találja:

Original Montageanleitung **DE**

Original instructions **EN**

Mode d'emploi original **FR**

Instrucciones originales **ES**

Manuale d'uso originale **IT**

Originele gebruiksaanwijzing **NL**

Oryginalna instrukcja obsługi **PL**

Eredeti összeszerelési útmutató **HUN**





CONTENIDO

Instrucciones generales de seguridad	3 - 5
Resumen de funciones	6
Datos técnicos / volumen de suministro / Montaje	7
Programación y ajustes	8 - 10
Otros ajustes y notas	11
Información de contacto	Contraportada

¡ATENCIÓN!

Después de desembalar, compare el tipo de unidad con la información correspondiente en la placa de características. Las unidades incompletas o que no cumplan con las especificaciones no deben ponerse en funcionamiento y se debe presentar una reclamación a nuestro servicio de atención al cliente (ver información de contacto) antes de la puesta en marcha..

Declaración de conformidad de la UE con arreglo al artículo 10, apartado 9:

Por la presente, Schoenberger Germany Enterprises GmbH & Co. KG, Hohenschäftlarn, que el sistema de radio tipo rojaflex sensor de sol y viento "RVS-01" cumple con la directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

www.rojaflex.com/konformitaetserklaerungen.html



 **¡ADVERTENCIA!**
Instrucciones de seguridad importantes!

- Es importante seguir estas instrucciones para la seguridad de las personas!
- Conserve las instrucciones y entréguelas al nuevo propietario cuando cambie de dueño!
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que se les haya supervisado o instruido sobre el uso del aparato de forma segura y entiendan los peligros que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

 **¡ADVERTENCIA!**

El motor controlado por el sensor de vibración inalámbrico debe desconectarse de su fuente de alimentación durante la limpieza, el mantenimiento y la sustitución de piezas.

 **¡ADVERTENCIA!**

**Si no se respeta, la vida corre peligro!
Al trabajar con equipos eléctricos existe peligro de muerte por descarga eléctrica!**

Tenga en cuenta las instrucciones y las indicaciones de seguridad del accionamiento/receptor controlado por el sensor, así como las instrucciones correspondientes de la instalación de protección solar accionada!

 **¡ATENCIÓN!**
Es esencial observar las siguientes instrucciones!

El alcance de los radiocontroles está regulado por las disposiciones legales de las instalaciones de radio y está influenciado, entre otras cosas, por las condiciones estructurales.

A la hora de planificar, asegúrate de que hay suficiente recepción de radio.

Esto es especialmente cierto si el transmisor de radio se encuentra en una habitación diferente a la del receptor de radio y, por lo tanto, la señal de radio debe atravesar las paredes o los techos.

No instale el radiomando en la proximidad directa de grandes superficies metálicas.

Otros dispositivos de transmisión (por ejemplo, auriculares de radio, monitores de bebés, estaciones meteorológicas de radio) cuya frecuencia de transmisión es idéntica a la de la unidad de control de radio puede interferir con la recepción.

 **¡Atención!**

Es imprescindible respetar las instrucciones de uso correcto y las condiciones de utilización!

En caso de uso inadecuado, aumenta el riesgo de que se dañe el sistema de protección solar!

- Utilice el radiomando (el sensor) únicamente para la conexión con los motores de las persianas, los toldos y las persianas.
- Monte el sensor en el exterior, en el lado del perfil de caída del toldo.
- Monte el sensor horizontalmente a la derecha.
- El sensor debe montarse de forma que la velocidad del viento pueda medirse sin interferencias.

- Desactive las funciones automáticas en caso de nevadas, hielo o peligro de heladas para evitar daños en el motor o en el sistema motriz.
- Utilice únicamente componentes y accesorios originales del fabricante.
- Instruya a todas las personas en el uso seguro de la unidad y del motor controlado por ella.
- Vigila el toldo en movimiento y mantén a la gente alejada de él hasta que termine el movimiento.
- Prohíba a los niños jugar con el aparato.
- Guarde el emisor portátil de forma que se impida su manejo involuntario, por ejemplo, por parte de niños que jueguen.
- Asegure el sistema controlado contra el funcionamiento no autorizado.
- Tome precauciones de seguridad contra el encendido involuntario.
- Realice todos los trabajos de limpieza de la instalación de protección solar sin tensión.
- Tenga cuidado al utilizar la unidad abierta/extendida, ya que las piezas pueden caerse si las sujeciones (por ejemplo, los muelles) se debilitan o se rompen.
- No utilice nunca equipos defectuosos o dañados.
- Compruebe que el motor controlado por el sensor y el cable de alimentación del motor están intactos.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

El uso de unidades defectuosas puede poner en peligro a las personas y causar daños materiales.

⚠ Compruebe regularmente el funcionamiento del sensor!

Póngase en contacto con nuestro servicio técnico (véase la última página) si observa algún daño en el aparato.

¡ATENCIÓN!

Después de desembalar, compare el tipo de unidad con la información correspondiente en la placa de características.

Las unidades incompletas o que no cumplan con las especificaciones no deben ponerse en funcionamiento.

⚠ ¡IMPORTANTE!

Instrucciones de eliminación!

(Directiva europea 2012/19/UE (RAEE))

Nuestros productos eléctricos y electrónicos están marcados con un contenedor con ruedas tachado, que indica que estos productos y las pilas que puedan contener deben recogerse por separado al final de su vida útil y no deben eliminarse con los residuos domésticos normales.



Las sustancias que contienen estos productos pueden tener efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente, por lo que los usuarios de productos eléctricos y pilas también tienen la responsabilidad de reciclar estos materiales de desecho y contribuir así a la protección, conservación y mejora del medio ambiente.

Obligación de eliminación separada

Uno de nuestros deberes como fabricantes es informarle de su obligación de eliminación separada.

- Cuando deseches productos con pilas, retírelas del producto y deséchelas por separado.
- Cuando se eliminen los iluminantes, deben desecharse por separado del recipiente.

Opción de devolución y Programa de reciclaje de la UE

Estamos conectados a sistemas de devolución de derecho público en toda Europa y, por tanto, ofrecemos a nuestros clientes acceso a una red europea de instalaciones locales de reciclaje (centros de reciclaje, puntos de recogida o similares).

Nuestros productos se reciclan profesionalmente a través de estas instalaciones locales. Esto reduce los residuos, en beneficio del medio ambiente.

Nuestros números de registro:

	Número de registro
WEEE	DE 41060608
Batería	DE 88866710
Iluminador	
Transporte y Embalaje de envío	DE5768543732165

***Para los datos de registro de otros países europeos, véase la página de información de contacto.**

No se puede hacer valer una recuperación por nuestra parte como fabricante según el artículo 19 de los RAEE.

Información sobre el grado de cumplimiento de los requisitos de recogida y reciclaje

Como fabricante, también es nuestro deber informarle sobre el grado de cumplimiento de los requisitos de recogida y reciclaje. Al estar conectados a un sistema de recogida cualificado, podemos referirnos al grado de cumplimiento de las empresas de reciclaje.

Puede encontrar esta información en nuestro sitio web.

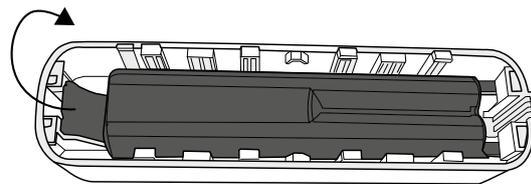
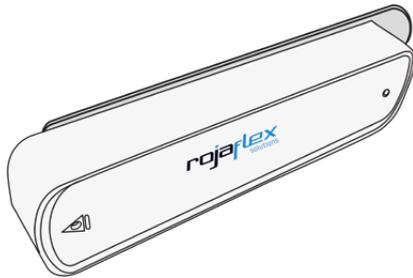
Eliminación de datos personales

Algunos de nuestros productos contienen datos personales. Esto se aplica en particular a los dispositivos de tecnología de la información y las telecomunicaciones, como los ordenadores y los teléfonos inteligentes. En su propio interés, tenga en cuenta que cada usuario final es responsable de borrar los datos de los dispositivos antiguos que se van a eliminar!

El RVS-01 es un sensor de vibración accionado por batería para toldos motorizados.
El viento entrante genera vibraciones en el perfil de caída del toldo.

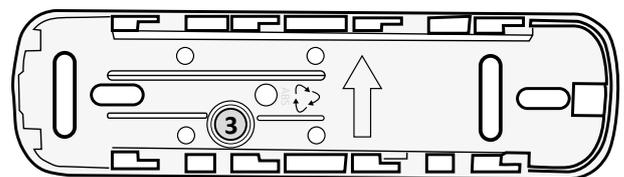
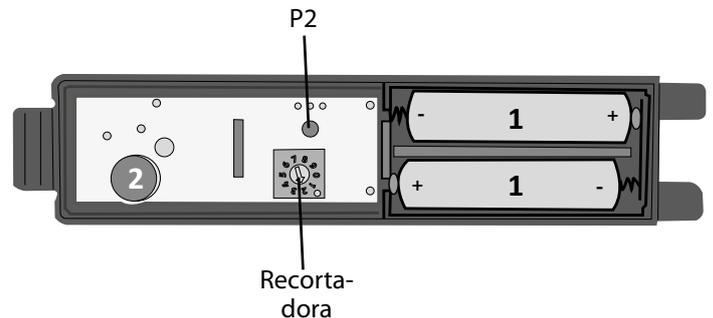
El sensor puede ajustarse a 9 niveles de sensibilidad y envía una orden de retracción al receptor previamente programado cuando se alcanza el nivel de sensibilidad preestablecido (véanse los datos técnicos de los receptores compatibles).

1. Deslice la tapa trasera desde el lateral.
2. Retire la unidad de control de la carcasa.



Descripción funcional:

- | | | |
|-------------|---|--|
| Botón P2 | = | Programación |
| Recortadora | = | Ajustar la sensibilidad |
| | | 0 = Modo de programación |
| | | 1 = Alta sensibilidad |
| | | 9 = baja sensibilidad* |
| 1 | = | Pilas (2 x AAA) |
| | | Preste atención a la polaridad correcta. |
| 2 | = | Beeper |



¡ATENCIÓN!

El imán debe estar en la posición indicada al montar el sensor!

El sensor emite un pitido cuando se cierra la carcasa para señalar su activación.

- | | | |
|---|---|----------------------------------|
| 3 | = | Imán para el contacto de lectura |
|---|---|----------------------------------|



*** Para los toldos de brazos articulados se recomienda un ajuste de nivel 3 como máximo. Por favor, asegúrese de seguir las instrucciones del toldo!**

NOTA:

Si la tensión de la batería cae por debajo de 2,2 V, el sensor emite un pitido a intervalos de unos 5 segundos.



Peligro de incendio o explosión si se sustituye la batería por una de tipo incorrecto!

Datos técnicos

Tensión de entrada	3 V DC (pilas 2 x AAA)	
Frecuencia de transmisión	433,05 - 434,79 MHz	
Corriente de trabajo	≤ 20 mA	
Corriente de reposo	≤ 30 µA	
Consumo en espera	≤ 0,1 mW	
Potencia de transmisión	≤ 10 mW	
Clase de protección	IP 44	Es imprescindible respetar la clase de viento permitida para el sistema de protección solar.
Rango de temperatura admisible	- 20 °C a + 50 °C	
Rango de ajuste Velocidad del viento	9 niveles (nivel 0 = modo de programación)	
Gama	aprox. 30 m*	
Canales	1 canal	
Compatibilidad	Motores para toldos por radio Rojaflex (tipo ELFIM-45M) y receptor REHK-BI	
Dimensiones	150mm x 41mm x 26mm	

Arte. No. 1000018670

* Los datos del rango son valores aproximados y dependen de las condiciones estructurales. El sensor debe montarse en el perfil de caída del toldo.

Alcance de la entrega

Después de desembalar, compare el contenido del paquete con la información sobre el alcance de la entrega en estas instrucciones.

1. Sensor de vibraciones RVS-01
2. Instrucciones de uso

1.

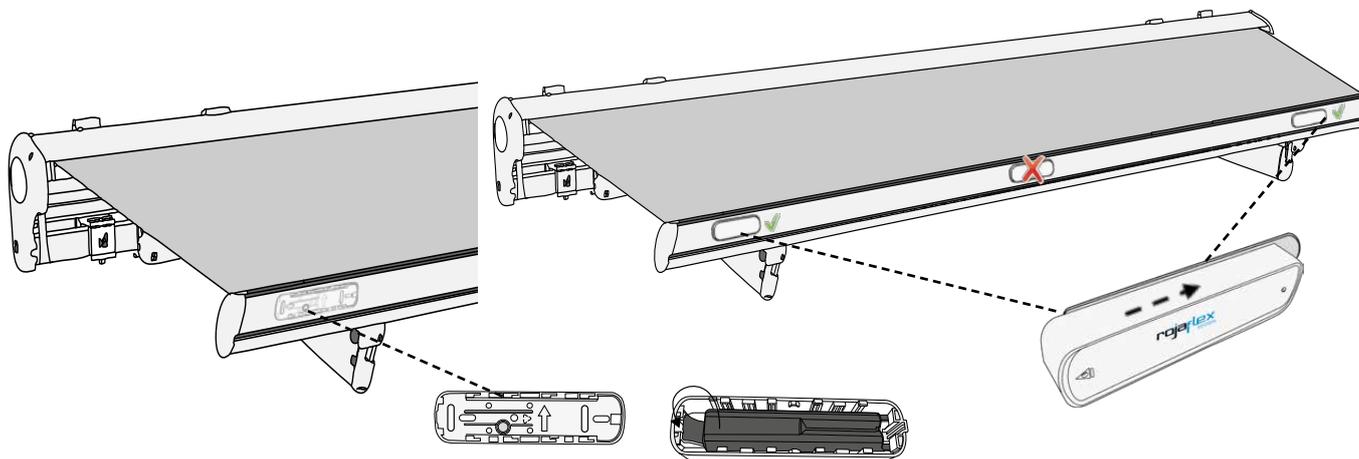


2.



Montaje

1. Fije la cubierta trasera (base) en la parte exterior (izquierda o derecha) a la parte delantera del perfil de caída. La flecha debe apuntar hacia arriba.
2. Introduzca la unidad de control en la carcasa.
3. Empuje la carcasa sobre la base.

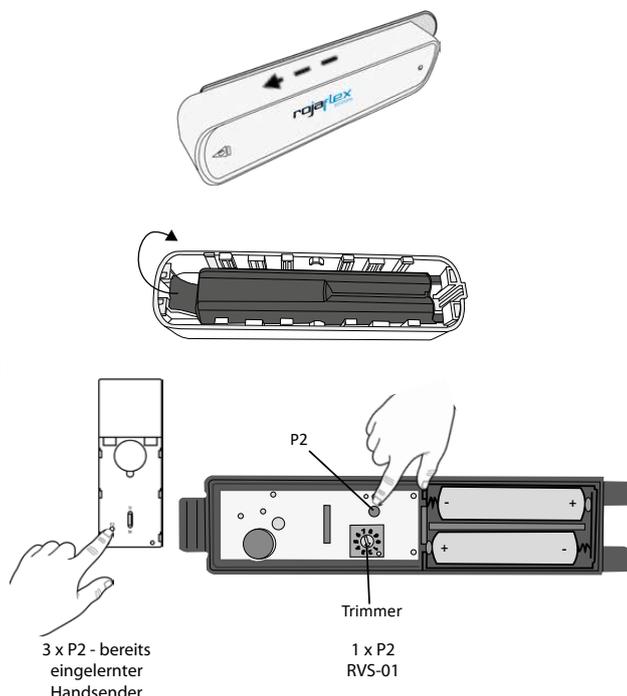


Para poder programar el sensor, un emisor de mano o de pared debe estar ya programado en el receptor correspondiente (motor de radio Rojaflex o receptor de radio).

Cada pulsación debe ejecutarse en un plazo de unos 4 segundos!
En caso contrario, el sistema sale automáticamente del modo de programación.

1. Programación del sensor de vibración RVS-01

- 1.1 Abra la carcasa y retire la unidad de control.
- 1.2 Ajuste el trimmer al nivel "0" con un pequeño destornillador.
- 1.3 Pulse el botón P2 3 veces seguidas en un emisor manual ya programado.
- 1.4 Pulse el botón P2 del RVS-01 una vez. El motor sube/baja brevemente. El RVS-01 está programado.
- 1.5 Ajuste la sensibilidad deseada del sensor en el trimmer.
-Empezar con un ajuste bajo (nivel 1 o 2).
- 1.5 Introduzca la unidad de control en la carcasa.
- 1.5 Deslice la carcasa de nuevo en la tapa trasera. El sensor emite un breve pitido y se activa.



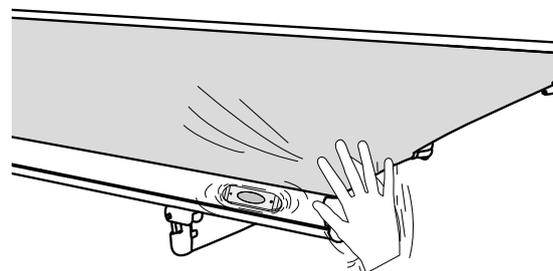
2. Comprobación de la función

- 2.1 El perfil frontal del toldo vibra vibrar.



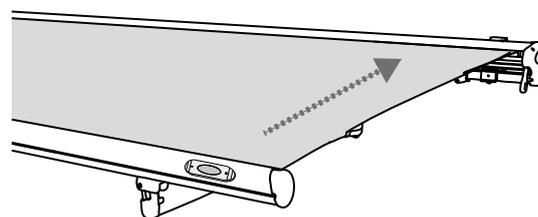
¡ATENCIÓN! No mueva demasiado el toldo!

- 2.2 Después de unos 2-3 segundos, el toldo debe replegarse automáticamente.
- 2.3 Cambie el ajuste de la recortadora si es necesario.



¡ATENCIÓN!

Después de que la orden de retracción haya sido activada por el sensor, el toldo no podrá extenderse durante unos 10 minutos (tiempo de bloqueo).

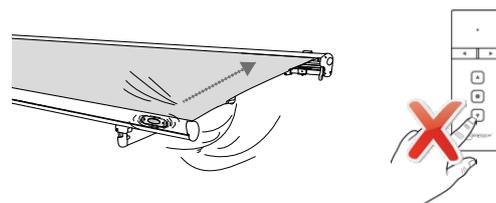


3. Desactivación del sensor

¡ATENCIÓN!

No se recomienda, ya que existe el riesgo de dañar el sistema de protección solar cuando se desactiva el sensor.

- 3.1 Coloque el trimmer en el nivel "0".



Cuando se alcanza la intensidad de vibración ajustada, se activa la orden de retracción con un retardo de de aproximadamente 3 segundos y se repite 2 veces.

EU Waste and recycling / Registrations

Germany for electrical devices:

Stiftung EAR
WEEE-Reg.-no.: DE 41060608

Germany for batteries:

Stiftung EAR
Batt-Reg.-no.: DE 88866710

Germany for packaging:

LUCID Reg.-no.: DE5768543732165

Austria for electrical devices:

Elektro Recycling Austria (ERA) GmbH
ERA Contract no: 40801

Austria for packaging:

Altstoff Recycling Austria (ARA) AG
ARA License number: 23363

Switzerland for electrical devices:

Stiftung SENS
Membership number: VP11544

France for electrical devices:

Ecologic
Membership number / Take-back system: M3670
National registry: UIN FR208795_01SUIN

France for packaging:

Citeo
Membership number / Take-back system: 532886
National registry: UIN FR208795_01SUIN

Spain for electrical devices:

ECOTIC
Reg.-no.: RII-AEE- 7601

Spain for packaging:

Ecoembes
Membership number: 97556

Italy for electrical devices:

Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune!

Reg.-no.: n/a

Italy for packaging:

Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune!

Membership number: n/a

Reimpresiones, incluyendo extractos, sólo con el permiso del autor.
Cambios en el producto que, en nuestra opinión, sirven para mejorar la calidad, puede llevarse a cabo en cualquier momento, incluso sin previo aviso o comunicación. Las ilustraciones pueden ser muestras que difieren en apariencia de los productos entregados.
Salvo errores. No se asume ninguna responsabilidad por los errores de impresión. Se aplican nuestras condiciones generales.

Si tiene alguna pregunta sobre este producto póngase en contacto con nosotros en la siguiente dirección

rojaflex
es una marca registrada de
Schoenberger Germany Enterprises GmbH & Co. KG
Zechtraße 1-7
82069 Hohenschäftlarn
Germany

T +49 (0) 8178 / 93 29 93 93
F +49 (0) 8178 / 93 29 93 94

info@rojaflex.com
www.rojaflex.com